



REPUBLIKA E SHQIPËRISË

AUTORITETI I KOMUNIKIMEVE ELEKTRONIKE DHE POSTARE  
KËSHILLI DREJTUES

V E N D I M

Nr.18, datë 11.05.2019

Për

**“RREGULLIMIN E SHËRBIMEVE DHE TARIFAVE ROAMING NDËRKOMBËTAR SHQIPËRI – KOSOVË TË OFRUAR NGA SIPËRMARRËSI VODAFONE ALBANIA SH.A”**

Këshilli Drejtues (KD) i Autoritetit të Komunikimeve Elektronike dhe Postare (AKEP), me pjesëmarrjen e:

- Z. Ilir	Zela	Kryetar
- Z. Alban	Karapici	Anëtar
- Znj. Ketrin	Topçiu	Anëtar
- Znj. Edlira	Dvorani	Anëtar
- Znj. Xhoana	Lilaj	Anëtar

dhe sekretare Znj. Hasime Ferhati, në mbledhjen e datës 11.05.2019 sipas procedurës së përcaktuar në ligjin nr. 9918 datë 19.05.2008 “Për Komunikimet Elektronike në Republikën e Shqipërisë”, i ndryshuar, dhe Rregullore e Brendshme për “Funksionimin e Këshillit Drejtues të Autoritetit të Komunikimeve Elektronike dhe Postare” miratuar me Vendimin Nr.7, datë 16.02.2017 të Këshillit Drejtues të AKEP, shqyrtoi çështjen me objekt:

*“Miratimin e Vendimit për “Rregullimin e shërbimeve dhe tarifave roaming ndërkombëtar Shqipëri – Kosovë të ofruar nga sipërmarrësi Vodafone Albania sh.a”*

**BAZA LIGJORE:**

1. Neni 55 e në vijim i Kreut VI të ligjit nr. 9918, datë 19. 05. 2008 “Për Komunikimet Elektronike në Republikën e Shqipërisë” i ndryshuar (**ligji nr. 9918**), si dhe neni 51 i Ligjit 9918;
2. ”Marrëveshje për heqjen e çmimeve të shërbimeve roaming për rrjetet publike të komunikimeve të lëvizshme ndërmjet ministrive përgjegjëse për fushën e komunikimeve elektronike ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Republikës së Shqipërisë”, nënshkruar më datë 26.11.2018 (**Marrëveshja**).

3. VKD Nr.15 datë 11.5.2019 për "Miratimin e dokumentit "Rregullimi i tarifave të shërbimeve roaming ndërkombëtar Shqipëri-Kosovë-Dokumenti Përfundimtar""

## K Ë S H I L L I D R E J T U E S:

Nga shqyrtimi i materialit shkresor, të përbërë nga:

1. Dokumenti: "Rregullimi i tarifave të shërbimeve roaming Shqipëri-Kosovë- Dokumenti Përfundimtar";
2. Projekt-vendimi për "Rregullimin e shërbimeve dhe tarifave roaming ndërkombëtar Shqipëri – Kosovë të ofruar nga sipërmarrësi Vodafone Albania sh.a"
3. Relacioni shpjegues për Projektvendimin (**Relacioni**).

si dhe nga diskutimet në mbledhje mbi çështjen, dhe duke iu referuar bazës ligjore të sipërcituar :

## V Ë R E N:

1. Qeveria e Republikës së Shqipërisë dhe Qeveria e Republikës së Kosovës më datë 26.11.2018 kanë nënshkruar "Marrëveshje për heqjen e cmimeve të shërbimeve roaming për rrjetet publike të komunikimeve të lëvizshme ndërmjet ministrive përgjegjëse për fushën e komunikimeve elektronike ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Republikës së Shqipërisë". Marrëveshja e nënshkruar në nenin 1 përcakton:
  - Palët bien dakord që është e domosdoshme të hiqen çmimet për shërbimet roaming në Shqipëri dhe Kosovë duke u bazuar në modelin RLAH.
  - Palët bien dakord që çmimet e zbatuara për shërbimet roaming me shumicë dhe pakicë të jenë të njëjta me nivelin e çmimeve në përputhje me modelin "roaming like at home" dhe të jenë në përputhje me Rregulloren e BE-së Nr. 531/2012 (BE) mbi "Shërbimin roaming në rrjetet publike të komunikimeve të lëvizshme" që është amenduar në Rregulloren e BE-së Nr. 2015/2120 dhe në Rregulloren Nr. 2017/920 e Parlamentit Evropian dhe të Këshillit të datës 17 Maj 2017.
  - Palët bien dakord që zbatimi i regjimit të ri të fillojë gradualisht nga 15 Qershor 2019, sipas një plani dhe afateve të rëna dakort ndërmjet rregullatorëve të dy vendeve.
2. Në Nenin 2 të Marrëveshjes parashikohet që palët jo më larg se 30 Mars 2019 të miratojnë cfarëdollojë ndryshimi të ligjeve të tyre të komunikimeve elektronike të domosdoshme për të arritur objektivat e marrëveshjes. Kuvendi i Republikës së Shqipërisë me Ligjin nr. 107/2018 "Për një shtesë në ligjin nr. 9918, datë 19.5.2008, "Për komunikimet elektronike në Republikën e Shqipërisë", të ndryshuar",<sup>1</sup>ka miratuar që në nenin 55, pika 2, të shtohet parashikimi që AKEP, përveç tarifave të shërbimeve të përfshira në skemën e shërbimit universal dhe operatorëve me FNT, ka të drejtë të rregullojë edhe tarifën e shërbimeve roaming ndërkombëtare sipas marrëveshjeve reciproke ndërkombëtare të nënshkruara apo

---

<sup>1</sup> Ligji nr. 107/2018 është miratuar më 20.12.2018, publikuar në Fletoren Zyrtare Nr.197, më datë 15 Janar 2019, dhe ka hyrë në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren zyrtare.

miratuara për zbatim reciprok. Me ndryshimin e miratuar neni 55, pika 2 e ligjit 9918 bëhet si vijon (është shtuar pika “c”):

*AKEP-i ka të drejtë të zbatojë rregullimin e tarifave e tarifave nëpërmjet një vendimi për rregullimin e tarifave përvec shërbimeve:*

- a) *shërbimet e përfshira në skemën e shërbimit universal, të ofruara nga ofruesi i shërbimi universal, sipas përcaktimeve në nenin 57 të këtij ligji;*
  - b) *shërbimet e ofruara nga sipërmarrësi me fuqi të ndjeshme në treg në tregun përkatës.*
  - c) **shërbimet e roaming-ut mbi bazën e marrëveshjeve ndërkombëtare dy ose shumëpalëshe, të nënshkruara apo të miratuara për zbatim reciprok të rregullimit të tarifave për këto shërbime, si dhe tarifave të terminimit ndërkombëtar të lidhura me këto shërbime..**
3. Bazuar në përcaktimet e “Marrëveshje për heqjen e cmimeve të shërbimeve roaming për rrjetet publike të komunikimeve të lëvizshme ndërmjet ministrive përgjegjëse për fushën e komunikimeve elektronike ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Republikës së Shqipërisë”, të nënshkruar në Pejë më 26.11.2018, AKEP dhe ARKEP (autoriteti rregullator për komunikimet elektronike në Republikën e Kosovës) kanë:
- a) bashkëpunuar me njëri-tjetrin dhe me palët e interesuara, përfshirë operatorët celularë të dy vendeve nëpërmjet komunikimeve si dhe nëpërmjet një takimi zyrtar të përbashkët të zhvilluar në Prishtinë më datë 21.01.2019;
  - b) marrë pjesë dhe marrë në konsideratë ecurinë e procesit të nënshkrimit të “Marrëveshje mbi Reduktimin e Çmimeve të Shërbimeve Roaming në Rrjetet Publike të Komunikimit Celular në Rajonin e Ballkanit Perëndimor”, proces që u finalizua me nënshkrimin e marrëveshjes më datë 4 Prill 2019 nga ministrinë përgjegjëse për komunikimet elektronike të gjashtë vendeve të Ballkanit Perëndimor (Shqipëria, Bosnja dhe Hercegovina, Kosova, Maqedonia e Veriut, Mali i Zi, dhe Serbia);
  - c) koordinuar veprimet për proceset e këshillimit publik në të dy vendet për propozimin e përbashkët për rregullimin e roamingut Shqipëri-Kosovë, që detyrimet përkatëse të jenë reciproke në të dy vendet.
4. Këshilli Drejtues i AKEP me Vendimin Nr.7, Datë 15.03.2019, miratoi nxjerrjen në këshillim publik të dokumentit “Rregullimi i tarifave të shërbimeve roaming ndërkombëtar Shqipëri-Kosovë- Këshillim publik”. Dokumenti u publikua në faqen zyrtare të internetit të AKEP dhe procedura e këshillimit publik përfundoi më datë 15.04.2019, në përfundim të së cilës në adresë të AKEP kanë depozituar komente palët e interesuara si më poshtë:
- a) Albtelecom me shkresën Nr. 2915 Prot., datë 15.04.2019 (Ref.AKEP: Nr.903/4 Prot, datë 16.04.2019).
  - b) Vodafone Albania me shkresën Ref. LEA/025/KQ, datë 15.04.2019 (Ref.AKEP: Nr.903/3 Prot, datë 16.04.2019);
  - c) Telekom Albania me shkresën Nr.Prot.1933, datë 12.04.2019 (Ref.AKEP: Nr.903/2 Prot, datë 16.04.2019);
5. Procesi i këshillimi publik u krye për dokumentin e miratuar nga KD i AKEP me Vendim Nr.7, datë 15.03.2019, i cili u publikua në faqen zyrtare të Internetit të AKEP. Në mënyrë paralele, ARKEP zhvilloi një procedurë këshillimi publik në Kosovë, sipas përcaktimeve

të legjislacionit përkatës, duke propozuar të njëjtat draft-detyrime apo rregullime për roamingun Shqipëri-Kosovë.

6. AKEP pas marrjes së komenteve të këshillimit publik si dhe koordinimit të veprimeve me palët e interesuara, përfshirë takimin e përbashkët në nivel të lartë vendim-marrës midis bordeve drejtues të AKEP-ARKEP më datë 11.05.2019, ka përgatitur dhe finalizuar procesin e vendim-marrjes për rregullimin e roamigut Shqipëri-Kosovë, përfshirë dokumentin "*Rregullimi i tarifave të shërbimeve roaming ndërkombëtar Shqipëri-Kosovë-Dokumenti Përfundimtar*".
7. Dokumenti "*Rregullimi i tarifave të shërbimeve roaming ndërkombëtar Shqipëri-Kosovë-Dokumenti Përfundimtar*":
  - a) përmban përcaktimet finale të dokumentit të dakortësuar midis AKEP dhe ARKEP, pas përfundimit të procesit të këshillimit publik dhe shqyrtimit të komenteve të palëve të interesuara, për rregullimin e tarifave me shumicë dhe me pakicë të aplikuara nga operatorët celularë Shqiptarë për shërbimet roaming me Kosovën, përfshirë rregullimin e tarifave të terminimit ndërkombëtar të lidhura me këto shërbime, si dhe afatet përkatëse për zbatimin e modelit Roam Like At Home (RLAH) gradualisht duke filluar nga data 15 Qershor 2019;
  - b) nga pikpamja e ligjshmërisë është në konformitet të plotë me përcaktimet e ligjit 9918 të parashikuara për rregullimin e tarifave, përfshirë ndryshimin e miratuar për rregullimin e tarifave roaming si dhe marrëveshjen e roamingut të nënshkruar më 26.11.2018 ndërmjet Ministrisë së Infrastrukturës dhe Energjisë të Republikës së Shqipërisë dhe Ministrisë për Zhvillimin Ekonomik të Republikës së Kosovës;
  - c) është përgatitur nga AKEP në bashkëpunim me ARKEP, si dhe pas një sërë takimesh të zhvilluara me operatorët celularë në Shqipëri, përfshirë një takim të përbashkët midis Rregullatorëve dhe operatorëve celularë të dy vendeve, të zhvilluar në Prishtinë më datë 21.01.2019, si dhe takimit të përbashkët në nivel të lartë vendim-marrës AKEP-ARKEP më datë 11.05.2019;
  - d) ka marrë në konsideratë Rregulloret e BE-së dhe dokumentet e BEREC për rregullimin e tarifave roaming dhe implementimin e tyre, përfshirë modelin Roam Like At Home (RLAH), nëpërmjet të cilit hiqen tarifat me pakicë të aplikuara për roamingun ndërkombëtar në vendet e BE-së.
  - e) ka marrë në konsideratë kushtet aktuale të tregut Shqiptar celular dhe tarifat aktuale me shumicë dhe me pakicë të aplikuara për shërbimet roaming me Kosovën;
  - f) ka marrë në konsideratë përcaktimet në "*Marrëveshje për reduktimin e cmimeve të shërbimeve roaming në rrjetet publike të komunikimeve të lëvizshme në rajonin e Ballkanit Perëndimor*" të nënshkruar më 4 Prill 2019 nga ministritë përgjegjëse për fushën e komunikimeve elektronike të vendeve të Ballkanit Perëndimor (Marrëveshja RRA WB6);
  - g) është përgatitur si dokument përfundimtar pas procesit të këshillimit publik të kryer më 15.03.2019-15.04.2019, në përputhje me nenin 58 të Ligjit 9918 me qëllim tërheqjen e komenteve të palëve të interesuara për rregullimin e propozuar në

këshillim publik si dhe përmban komentet e palëve të interesuara, përfshirë komentet e Vodafone Albania, dhe qëndrimin e AKEP për komentet.

8. Detyrimet e vendosura nga AKEP për Vodafone Albania sh.a në këtë vendim janë simetrike me detyrimet e vendosura për operatorë të tjerë të rrjeteve celulare publike në RSH, si dhe janë objekt i zbatimit reciprok të detyrimeve të vendosura nga ARKEP për operatorët celularë në RK.
9. Objekt i këtij rregullimi është përcaktimi i modaliteteve dhe kushteve për zbatimin e *“Marrëveshje për heqjen e cmimeve të shërbimeve roaming për rrjetet publike të komunikimeve të lëvizshme ndërmjet ministrive përgjegjëse për fushën e komunikimeve elektronike ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Republikës së Shqipërisë”* të nënshkruar në Pejë më 26.11.2018 (më poshtë Marrëveshja). Ky akt përcakton rregullat për të garantuar që përdoruesit/pajtimtarët e Vodafone Albania, rrjet publik celularë në RSH, nuk paguajnë tarifa më të larta për shërbimet celulare gjatë roamingut në RK në krahasim me tarifat konkurruese që paguajnë kur janë në RSH për thirrje dalëse dhe hyrëse, dërgimin dhe marrjen e SMS-ve dhe kur përdorin shërbime të komunikimit me paketa të të dhënave (packet switched data) dmth akses në Internet, duke kontribuar kështu në heqjen e barrierave ekonomike midis RSH dhe RK, duke arritur ndërkohë një nivel të lartë të mbrojtjes së konsumatorit, dhe nxitje të konkurrencës dhe transparencës në treg, duke ofruar njëkohësisht stimuj për inovacion dhe zgjidhje të konsumatorit.

Ky vendim i AKEP përcakton kushte për aksesin me shumicë në rrjetin publik të komunikimeve celulare të Vodafone Albania me qëllim ofrimin e shërbimeve të rregulluara të roamingut. Ai gjithashtu përcakton rregulla tranzitore për tarifat që mund të aplikohen nga ofruesit e roamingut për ofrimin e shërbimeve të rregulluara të roamingut për thirrjet zanore dhe SMS-të e origjinura dhe terminuara midis RSH dhe RK si dhe për shërbimet e komunikimit me të dhëna të përdorura nga klientët roaming gjatë kohës që përdorin roaming në rrjetin publik celular Vodafone Albania në RSH dhe RK. Rregullat janë të aplikueshme si për tarifat me shumicë dhe ato me pakicë për shërbimet roaming dhe të lidhura me to, për roamingun midis RSH dhe RK.

Përcaktimet në këtë akt përfshijnë gjithashtu rregulla që synojnë rritjen e transparencës së tarifave dhe përmirësimin në informacionin për tarifat për përdoruesit e shërbimeve roaming të Vodafone Albania. Rregullat janë detyrueshme për tu zbatuar nga Vodafone Albania si sipërmarrësi i rrjeteve publike celulare të autorizuar në RSH sipas ligjit 9918. Rregulla reciproke do të aplikohen paralelisht dhe për operatorët celularë në RK sipas përcaktimeve të ARKEP.

Për efekte të këtij vendimi do zbatohen edhe përkufizimet e mëposhtëme:

*“Thirrje roaming të rregulluara”* përfshin thirrjet e kryera/marra nga pajtimtari i Vodafone Albania apo operatorëve celularë të RK gjatë roamingut në operatorin e rrjetit të vizituar në RK ose në Vodafone Albania, të cilat janë thirrje dalese apo thirrje hyrëse drejt apo nga RK dhe/ose RSH.

*“SMS roaming të rregulluara”* përfshin SMS dërguara ose të marra nga pajtimtari i Vodafone Albania apo operatorëve celularë të RK gjatë roamingut në operatorin e rrjetit të

vizituar në RK ose në Vodafone Albania, të cilat janë SMS dalëse apo hyrëse drejt apo nga RK dhe/ose RSH.

“Shërbimi i rregulluar i të dhënave në roaming” përfshin shërbimin e romaingut që mundëson përdorimin e aksesit në Internet të pajtimtarit të Vodafone Albania apo operatorit celulare të RK gjatë roamingut në operatorin e rrjetit të vizituar në RK ose në Vodafone Albania. Shërbim i rregulluar i të dhënave nuk përfshin transmetimin apo marrjen e thirrjeve të rrgulluara roaming apo SMS-ve po përfshin transmetimin dhe marrjen e mesazheve MMS.

- 10.** Dokumenti: “Rregullimi i tarifave të shërbimeve roaming ndërkombëtar Shqipëri-Kosovë- Dokumenti Përfundimtar” i miratuar me VKD nr.15, datë 11.05.2019 përbën arsyetimin e këtij vendimi. Dokumenti “Rregullimi i tarifave të shërbimeve roaming ndërkombëtar Shqipëri-Kosovë- Dokumenti Përfundimtar” është një dokument rregullator shumë i rëndësishëm për zbatimin e marrëveshjes së roamingut Shqipëri-Kosovë dhe përfitimet e qytetarëve të dy vendeve nga përdorimi i shërbimeve të rrjeteve celulare nëpërmjet heqjes së tarifave më pakicë të roamingut midis dy vendeve sipas afateve të përcaktuara nga AKEP dhe ARKEP për të gjithë operatorët e rrjeteve celulare në RSH dhe RK.

### **P Ë R K Ë T O A R S Y E:**

Duke marrë në konsideratë rëndësinë e miratimit të dokumentit të cituar më lart, bazuar në pikën 1 të nenit 114, dhe pikën 1 të nenit 115 të ligjit nr. 9918, i ndryshuar, Këshilli Drejtues i AKEP,

### **V E N D O S I:**

- 1.** Bazuar në dokumentin “Marrëveshje për heqjen e cmimeve të shërbimeve roaming për rrjetet publike të komunikimeve të lëvizshme ndërmjet ministrive përgjegjëse për fushën e komunikimeve elektronike ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Republikës së Shqipërisë” të nënshkruar në Pejë më 26.11.2018, si dhe në përfundimet e dokumentit “Rregullimi i tarifave të shërbimeve roaming ndërkombëtar Shqipëri-Kosovë- Dokumenti Përfundimtar”, miratuar me Vendim të Këshillit Drejtues të AKEP, me Nr.15, datë 11.05.2019, sipërmarrësi Vodafone Albania sh.a duhet të zbatojë detyrimet e përcaktuara në këtë vendim në lidhje me roamingun Shqipëri-Kosovë.

Bazuar në neni 55, pika 2/c e Ligjit 9918, tarifat e mëposhtëme janë objekt rregullimi nga AKEP sipas përcaktimeve të këtij Vendimi:

- a. Tarifat me shumicë të roamingut që Vodafone Albania aplikon për operatorët celularë të autorizuar në Republikën e Kosovës (RK), kur pajtimtarët e këtyre të fundit janë në roaming në Shqipëri në rrjetin e Vodafone Albania;
- b. Tarifat me shumicë të terminimit të thirrjeve ndërkombëtare që Vodafone Albania aplikon për operatorët celularë të RK, për thirrje që janë të lidhura me roamingun ndërkombëtar midis dy vendeve;

- c. Tarifat me pakicë që Vodafone Albania aplikon për pajtimtarët e tyre, kur këta të fundit janë në roaming në Kosovë.

Objekti i rregullimit të tarifave të shërbimeve roaming përfshin dhe kushtet shoqëruese/detyrimet e Vodafone Albania në lidhje me aksesin me shumicë për MNO të RK si dhe transparencën dhe mbrojtjen e pajtimtarëve të shërbimeve celulare të Vodafone Albania për përdorimin e shërbimeve të rregulluara të roamingut midis Shqipërisë dhe Kosovës.

## **2. Detyrime për Aksesin me shumicë roaming**

1. Vodafone Albania duhet të plotësojë të gjitha kërkesat e arsyeshme për akses në nivel me shumicë nga operatorët celulare të Republikës së Kosovës (RK) për roaming në RSH.
2. Aksesin me shumicë roaming do të përfshijë aksesin në të gjithë elementët e rrjetit dhe në facilitetet shoqëruese, shërbimet, softuerët dhe sistemet e informacionit përkatës, të nevojshme për ofrimin e shërbimeve të rregulluara roaming për pajtimtarët e operatorëve celularë të RK gjatë roamingut në RSH.
3. Vodafone Albania duhet t'u japë operatorëve celularë të RK një draft kontratë sipas përcaktimeve të kësaj pike, për akses roaming me shumicë jo më vonë se një muaj nga kërkesa fillestare për akses. Aksesin me shumicë roaming duhet të jepet brenda një afati të arsyeshëm kohor, por jo më vonë se 3 muaj nga nënshkrimi i kontratës. Vodafone Albania në rolin e ofruesit të aksesit me shumicë roaming dhe operatorët e RK në rolin e ekërkuesit të aksesit duhet të negociojnë në mirëbesim (good faith).

*Pavarësisht përcaktimeve në këtë pikë dhe kohës së nevojshme për amendimin e marrëveshjeve ekzistuese roaming, Vodafone Albania ka detyrim të aplikojë në mënyrë reciproke tarifat me shumicë të roamingut me operatorët celularë të RK sipas termave dhe afateve të përcaktuara në këtë akt.*

## **3. Rregullimi i tarifave me shumicë të roamingut dhe terminimit të thirrjeve ndërkombëtare.**

1. Tarifat mesatare maksimale me shumicë të Roamingut që Vodafone Albania sh.a, në rolin e operatorit të rrjetit të vizituar, mund të aplikojë ndaj operatorëve të rrjeteve celulare nga RK për ofrimin e shërbimit të rregulluar të thirrjeve të origjinuara në rrjetin e vizituar, përfshirë midis të tjerave kostot e origjinimit, tranzitimit dhe terminimit, shërbimit të rregulluar të SMS-ve të origjinuar në rrjetin e vizituar, të shërbimit të rregulluar të roamingut të të dhënave nuk duhet të jenë më të larta se ato të specifikuara në tabelën në vijim.

**Tabela 1: Tarifat mesatare maksimale me shumicë për shërbimet e rregulluara të roamingut të Vodafone Albania për operatorët celularë të RK**

Modeli Tarifimit te Roamingut ne Retail	Data e fillimit	Thirrjet e rregulluara roaming (€/min)	SMS të rregulluara dërguar (€/SMS)	Transferim i të dhënave (€/MB)
		(1)	(2)	(3)
<b>RLAH+</b>	<b>15 Qershor 2019</b>	0.050	0.02	0.0100
	<b>01 Korrik 2020</b>	0.050	0.02	0.0085
<b>RLAH</b>	<b>1 Korrik 2021</b>	0.032	0.01	0.0077
	<b>1 Janar 2022</b>	0.032	0.01	0.0060
	<b>1 Janar 2023</b>	0.032	0.01	0.0045
	<b>1 Janar 2024</b>	0.032	0.01	0.0035
	<b>1 Janar 2025</b>	0.032	0.01	0.0030
	<b>1 Janar 2026-</b>	0.032	0.01	0.0025

Shënim: Tarifat në euro, pa TVSH.

- Tarifat mesatare maksimale të referuara në pikën 1 më sipër, janë të aplikueshme midis Vodafone Albania dhe çdo operatori celular të RK, dhe do të llogariten përgjatë një periudhe 12-mujore ose ndonjë periudhe më të shkurtër sipas fazave përkatëse të aplikimit të tarifave në tabelën e mësipërme.
- Tarifa mesatare me shumicë për thirrjet e rregulluara roaming e referuar në Kolonën (1) të Tabelës së mësipërme për Vodafone Albania në rolin e operatorit të rrjetit të vizituar do të llogaritet duke pjestuar të ardhurat totale me shumicë të marra nga operatori i rrjetit të vizituar gjatë periudhës përkatëse për ofrimin e thirrjeve të rregulluara roaming me shumicë me numrin total të minutave të këtyre thirrjeve roaming të përdorura për ofrimin me shumicë të thirrjeve roaming në RK gjatë periudhës përkatëse, të agreguara në bazë sekonde.
- Tarifa mesatare me shumicë për SMS e rregulluara roaming e referuar në Kolonën (2) të Tabelës së mësipërme për Vodafone Albania në rolin e rrjeti të vizituar do të llogaritet duke pjestuar të ardhurat totale me shumicë për orgjinimin dhe transmetimin e SMS-ve të rregulluara roaming midis RSH dhe RK gjatë periudhës përkatëse me numrin total të këtyre SMS-ve të origjinuara dhe transmetuara për llogari të operatorit celular nga RK gjatë periudhës përkatëse.  
Vodafone Albania në rolin e operatorit të rrjetit të vizituar nuk duhet të tarifojë operatorët e RK për terminimin e SMS-ve të rregulluara roaming të marra nga pajtimtarët e këtyre operatorëve gjatë roamingut në rrjetin e tij.
- Tarifa mesatare me shumicë për transmetimin e të dhënave të rregulluara roaming e referuar në Kolonën (3) të Tabelës së mësipërme për Vodafone Albania në rolin e rrjeti të



vizituar do të llogaritet duke pjestuar të ardhurat totale me shumicë për ofrimin e shërbimeve të rregulluara roaming për të dhënat gjatë periudhës përkatëse me numrin total të megabyte të të dhënave të konsumuara për ofrimin e këtyre shërbimeve për llogari të operatorit celular nga RK gjatë periudhës përkatëse, të agreguara në bazë kilobyte.

6. Vodafone Albania në rolin e rrjetit të vizituar duhet të tarifoj për thirrjet e rregulluara në bazë sekonde dhe nuk është i lejuar të aplikoj call set up fee apo kohe fillestare minimale tarifimi më të gjatë se 30 sekonda. Tarifimi për SMS dhe MMS është në bazë të njësive, ndërsa për të dhënat në Kilobyte.
7. Vodafone Albania i përfshirë në roamingun Shqipëri-Kosove nuk duhet të ndryshojë karakteristikat teknike të SMS-ve në roaming nga karakteristikat teknike të SMS-ve të ofruara në tregun vendas.
8. Tarifat maksimale me shumicë të terminimit që Vodafone Albania mund të aplikojë për operatorët celularë të RK për thirrjet e rregulluara roaming të origjinuara dhe terminuara në RSH dhe RK nuk duhet të jenë më të larta se vlerat e dhëna në Tabelën 2.

**Tabela 2: Tarifat maksimale me shumicë për terminimin e thirrjeve të rregulluara të roamingut Vodafone Albania-RK**

	1 Korrik 2019	1 Korrik 2020	1 Korrik 2021
<b>Tarifa Maksimale</b>	0.040	0.025	0.016

*Shënim: Tarifat në euro/minutë, pa TVSH*

Vodafone Albania në rolin e rrjetit të vizituar duhet të tarifojë për terminimin e këtyre thirrjeve në bazë sekonde dhe nuk është i lejuar të aplikojë call set up fee apo kohë fillestare minimale tarifimi më të gjatë se 1 sekondë

#### **4. Rregullimi i tarifave më pakicë të roamingut**

1. Duke filluar nga data 1 Korrik 2021, tarifat me pakicë që Vodafone Albania aplikon për pajtimtarët e tij për shërbimet e roamingut në RK duhet të jenë të njëjta me tarifat e aplikuar në RSH, sipas rregullit Roam Like At Home (RLAH).
2. Në periudhën 15 Qershor 2019 deri më 30 Qershor 2021, Vodafone Albania ka të drejtë të aplikojë një tarifë shtesë (surcharge) mbi tarifën përkatëse me pakicë brenda vendit, sipas rregullit RLAH+.
3. Zbatimi i rregullave të RLAH dhe RLAH+ nga Vodafone Albania për tarifat me pakicë të pajtimtarëve të tij për shërbimet e roamingut në RK do të kryhet sipas përcaktimeve të këtij akti dhe akteve të tjera të nxjerra nga AKEP në bashkëpunim me ARKEP për këtë qëllim.
4. Gjatë periudhës tranzitore të referuar në pikën 2 më sipër, duke filluar nga data 15 Qershor 2019 deri më datë 30 Qershor 2021, Vodafone Albania ka të drejtë të aplikojë për pajtimtarët e tij që janë në roaming në RK një tarifë shtesë (surcharge) mbi tarifën përkatëse me pakicë brenda vendit (domestic price) për përdorimin e shërbimeve të rregulluara të Roamingut në Republikën e Kosovës.

Çfarëdo tarife shtesë e aplikuar për shërbimet e rregulluara të Roamingut nga Vodafone Albania nuk duhet të tejkalojë tarifën maksimale me shumicë të specifikuar në Tabelën 1, në paragrafin 3.1 sipas periudhave përkatëse, për thirrjet e rregulluara roaming dalëse vlerat e kolonës (1), për SMS e rregulluara roaming të dërguara vlerat e kolonës (2), për përdorimin e internetit (shërbimi i rregulluar roaming për të dhëna) vlerat e kolonës (3), dhe për thirrjet errgulluara roaming hyrëse vlerat e Tabelës 2, në paragrafin 3.8.

Tarifa totale me pakicë e aplikuar nga Vodafone Albania për shërbimet e rregulluara të roamingut në RK, e cila përfshin tarifën brenda vendit në RSH dhe tarifën shtesë për shërbimet e rregulluara të Roamingut të specifikuar në paragrafin më sipër nuk duhet të tejkalojë vlerat si vijon (pa TVSH), 0.19€/min për thirrjet e rregulluara roaming të kryera, 0.06€ për SMS e rregulluara roaming të dërguara dhe 0.18 € për megabyte të përdorur, duke realizuar njëkohësisht të dy kushtet sipas tabelës në vijim.

**Tabela 3: Tarifat maksimale me pakicë të Vodafone Albania për roamingun në RK sipas modelit RLAH+**

Periudha	Thirrjet e rregulluara roaming dalëse (€/min)	Thirrjet e rregulluara roaming Hyrëse (€/min)	SMS e rregulluara roaming të dërguar (€/SMS)	Transmetimi i të dhënave (€/MB)
15 Qershor 2019-30 Qershor 2020	Domestic Retail + Roaming Wholesale (0.05), por ≤ 0.19	0.040	Domestic Retail + Roaming Wholesale (0.02), por ≤ 0.06	Domestic Retail + Roaming Wholesale (0.0100)por ≤ 0.18
1 Korrik 2020-30 Qershor 2021	Domestic Retail + Roaming Wholesale (0.05), por ≤ 0.19	0.025	Domestic Retail + Roaming Wholesale (0.02), por ≤ 0.06	Domestic Retail + Roaming Wholesale (0.0085), por ≤ 0.18

*Shënim:*

1. Vlerat në euro pa TVSH
2. Tavanet e mësipërme janë të aplikueshme për tarifat roaming të pajtimtarëve të Vodafone Albania gjatë roamingut në cilindo rrjet celular të vizituar në RK.

Vodafone Albania nuk duhet të aplikojë tarifë shtesë për shërbimin e rregulluar të SMS-ve të marra në roaming dhe voicemail të marrë gjatë roaming në RK. Ky përcaktim është pavarësisht tarifave të aplikueshme për dëgjimin e këtyre mesazheve.

Vodafone Albania duhet të tarifojë pajtimtarët e tij në bazë sekonde për thirrjet e rregulluara roaming të kryera dhe të marra në RK. Vodafone Albania nuk është e lejuar të aplikojnë call set up fee apo kohe fillestare minimale tarifimi më të gjatë se 30 sekonda. Tarifimi për pajtimtarët për shërbimet e rregulluara të të dhënave gjatë roamingut në RK do të jetë në bazë kilobyte, përveç MMS-ve që mund të tarifohen për njësi. Në të tilla raste tarifa me pakicë e aplikuar për transmetimin apo marrjen e një MMS në roaming në RK nuk duhet të jetë me e lartë se tarifa maksimale me pakicë për shërbimet e rregulluara roaming të të dhënave të përcaktuara në tabelën e mësipërme.

Tavanet e tabelës më sipër për tarifatat shtesë me pakicë dhe tarifatat Totale me pakicë për roaming të shprehur në euro, duhet të konvertohen në LEK duke përdorur Kursin Mesatar të Këmbimit Lek/Euro i tremujorit të parë të vitit përkatës, sipas publikimit të Bankës së Shqipërisë në raportet periodike tremujore ose llogaritjeve në bazë të të dhënave në faqen web të BSH, për periudhën 1 Janar-31 Mars të vitit përkatës. **(kursi mesatar i këmbimit i llogaritur nga AKEP për t'u përdorur fazën e parë është 1 Euro=125 ALL)**

5. Me efekt nga data 01 Korrik 2021, Vodafone Albania nuk duhet të aplikojë asnjë tarifë shtesë për shërbimet e rregulluara të Roamingut (thirrjet dalëse dhe të marra, SMS dhe të dhëna/Data), përveç çmimit të shitjes me pakicë brenda vendit për pajtimtarët e tyre, të cilët janë në Roaming në Republikën e Kosovës.
6. Vodafone Albania mund të aplikojë një "*Politikë të përdorimit të drejtë*" (*Fair use policy*) për shfrytëzimin e shërbimeve të rregulluara të Roamingut me pakicë në raport me çmimet e shitjes me pakicë të aplikuara brenda vendit, me qëllim që të parandalojnë përdorimin abuziv ose jo normal të shërbimeve të Roamingut me pakicë nga pajtimtarët, siç janë: përdorimi permanent i shërbimeve të Roamingut, modifikimi i CLI etj.
7. Në rrethana specifike dhe të jashtëzakonshme, me qëllim të sigurimit të qëndrueshmërisë së modelit të tarifimit RLAH në nivel kombëtar, kur Vodafone Albania nuk është në gjendje të mbulojë kostot totale aktuale dhe të parashikuara të tij për ofrimin e shërbimeve të rregulluara të Roamingut me RK, me të ardhurat totale aktuale dhe të projektuara të tij nga ofrimi e shërbimeve të tilla, Vodafone Albania mund të kërkojë nga AKEP për dhënie e autorizimit për të aplikuar një tarifë shtesë, në përputhje me rregullat e përcaktuara nga AKEP. Kjo tarifë shtesë do të zbatohet vetëm në masën e nevojshme për të mbuluar kostot e ofrimit të shërbimeve të rregulluara roaming me pakicë, duke marrë parasysh tarifatat maksimale të shitjes me shumicë në periudhën përkatëse.
8. Çfarëdo tarife shtesë e aplikuar për shërbimet e rregulluara të Roamingut në modelin RLAH sipas pikës 7 më sipër nga Vodafone Albania nuk duhet të tejkalojë tarifatat maksimale me shumicë të specifikuar në paragrafin 3.1, Tabela 1 më sipër, sipas periudhës përkatëse.
9. Gjatë periudhës tranzitore (RLAH+), nuk ndalohen ofertat të cilat i mundësojnë klientëve roaming, përdorimin e sasive të caktuara të shërbimeve roaming, sipas tarifave fikse ditore ose të tjera, me kushtin që konsumi i plotë i sasisë së lejuar të cojë në tarifë për njësi për thirrjet e kryera, thirrjet e marra, mesazhet SMS të dërguara dhe shërbimet e të dhënave (data) të cilat nuk duhet të tejkalojnë çmimin përkatës brenda vendit plus tarifën shtesë maksimale të përcaktuara për periudhën tranzitore.
10. Vodafone Albania mund të ofrojë dhe klientët/pajtimtarët roaming të tij mund të zgjedhin me vullnet të lirë, një tarifë roaming të ndryshme nga ato të rregulluara sipas modelit RLAH dhe RLAH+, në bazë të të cilës klientët roaming përfitojnë nga një tarifë për shërbimet roaming të ndryshme nga ato të rregulluara në mungesë të një zgjedhjeje të tillë. Vodafone Albania ka për detyrë t'ju kujtojë/informojë këtyre klientëve roaming për natyrën e avantazheve roaming që ata po heqin dorë për shkak të zgjedhjes së tyre.

Pavarësisht sa më sipër, Vodafone Albania do të zbatojë automatikisht një grup tarifash në përputhje me përcaktimet për RLAH dhe paragrafin për RLAH+ të këtij neni për të gjithë klientët ekzistues dhe të rinj roaming automatikisht.

Çdo klient në roaming mundet në çdo kohë të kërkojë të kalojë në një nga tarifat e caktuara në përputhje me përcaktimet për RLAH dhe paragrafin për RLAH+ të kësaj pike. Kur konsumatorët roaming me vullnet të lirë zgjedhin të kalojnë ose kthehen në një tarifë të caktuar në përputhje me nenet (RLAH) dhe paragrafin (RLAH+) të kësaj pike, çdo kalim duhet të bëhet brenda një dite pune nga marrja e kërkesës, do të jetë pa pagesë dhe nuk do të kërkojë kushte ose kufizime që kanë të bëjnë me elementet e abonimit, përveç roamingut. Vodafone Albania mund të vonojë kalimin derisa tarifa e mëparshme e roamingut të jetë efektive për një periudhë minimale të përcaktuar jo më shumë se dy muaj.

11. Vodafone Albania duhet të sigurojë që në kontratë ku përfshihet çdo lloj shërbimi me pakicë të rregulluar të roamingut specifikon karakteristikat kryesore të shërbimit me pakicë të rregulluar të roamingut, duke përfshirë në veçanti:

(a) planin tarifor ose planet tarifore specifike dhe, për secilin plan tarifor, llojet e shërbimeve të ofruara, duke përfshirë volumin/sasinë e komunikimeve;

(b) çdo kufizim të imponuar në konsumin e shërbimeve me pakicë të rregulluara roaming të ofruara në nivelin e çmimit vendas të shitjes me pakicë të aplikueshëm, në veçanti informacionin sasior mbi mënyrën se si zbatohet ndonjë politikë e përdorimit të drejtë duke iu referuar çmimeve, volumeve ose parametrave të tjerë kryesore të shërbimit me pakicë të rregulluar të roaming. Vodafone Albania publikon informacionin e përmendur në nënparagrafin e parë (11.a).

## **5. Transparenca për tarifat me pakicë për thirrjet dhe SMS në roaming**

1. Për të njoftuar klientët roaming për faktin se ata do të jenë objekt i tarifave të roamingut kur bëjnë ose marrin një telefonatë ose kur dërgojnë një mesazh SMS, Vodafone Albania, (përveç kur klienti ka njoftuar operatorin se ai nuk e kërkon këtë shërbim), i ofron klientit, kur ai hyn në KOSOVE automatikisht me anë të një Shërbimi Mesazhi, pa vonesa të panevojshme dhe pa pagesë, informacion bazë të personalizuar tarifor për çmimet e roamingut (përfshirë TVSH) që aplikohen për atë pajtimtar për thirrjet telefonike dalëse dhe hyrëse dhe për dërgimin e mesazheve SMS kur ai ndodhet në Kosovë.

Informacioni bazë i personalizuar për tarifat do të shprehet në monedhën LEK dhe duhet të përfshijë informacion mbi:

(a) çdo politikë të përdorimit të drejtë që aplikohet ndaj pajtimtarit kur ai bën roaming në Kosovë si dhe tarifat shtesë që zbatohen për tejkalim të limiteve sipas kësaj politike të përdorimit të drejtë; dhe

(b) çdo tarifë shtesë që zbatohet në përputhje me RLAH+ (pika 4/7 dhe 8).

Vodafone Albania gjithashtu do të përfshijë në informacion numrin falas të përmendur në paragrafin 2 për marrjen e informacionit më të detajuar dhe informacion mbi mundësinë e aksesit në shërbimet e emergjencës duke telefonuar pa pagesë numrin unik European të emergjencave 112.

Pajtimtari duhet të ketë mundësinë që pas çdo mesazhi të cituar më sipër të njoftojë pa pagesë dhe në mënyrë të lehtë MNO, nëse ai nuk kërkon Shërbimin e Mesazhit automatik.

Një pajtimtar që ka njoftuar se nuk kërkon Shërbimin e Mesazhit automatik ka të drejtë në çdo kohë dhe pa pagesë të kërkojë nga MNO që të ofrojë përsëri shërbimin.

Vodafone Albania duhet t'u ofrojë pajtimtarëve të verbër ose me shikim të pjesshëm informacionin bazë tarifor të personalizuar të përmendur në nënparagrafin e parë automatikisht, me thirrje zanore, pa pagesë, nëse pajtimtari e kërkon këtë shërbim

Nënparagrafi i parë, i dytë, i katërt dhe i pestë, i kësaj pike me përjashtim të referencës për politikën e përdorimit të drejtë dhe tarifave shtesë që zbatohen në përputhje me pikat 4/7 dhe 8, do të zbatohen gjithashtu për shërbimet e roamingut për thirrjet zanore dhe SMS të përdorura nga pajtimtarët gjatë roamingut edhe në në shtete të tjera përveç Kosovës.

2. Përveç përcaktimeve të paragrafit 1, pajtimtarët kanë të drejtë të kërkojnë dhe të marrin informacion tarifor më të detajuar dhe të personalizuar për tarifave e roamingut që aplikohen në rrjetin e vizituar në Kosovë për thirrjet zanore dhe SMS dhe informacione mbi masat e transparencës të zbatueshme në bazë të këtyre Rregullave, me anë të një thirrje zanore ose me SMS. Ky informacion duhet të merret nëpërmjet një thirrje telefonike ose SMS pa pagesë drejt një numri të përcaktuar nga Vodafone Albania për këtë qëllim. Detyrimet e parashikuara në paragrafin 1 nuk do të zbatohen për pajisjet që nuk mbështesin funksionalitetin SMS.

2a. Vodafone Albania duhet të dërgojë një njoftim për pajtimtarin roaming kur sasia e përdorimit të drejtë të thirrjeve zanore ose SMS roaming të rregulluara, është konsumuar plotësisht ose kur arrihet niveli prag i përdorimit i aplikuar në përputhje me Pikën 4/7-8. Ky njoftim duhet të tregojë tarifën shtesë që do të aplikohet për konsumin e çdo njësie shtesë të shërbimeve të rregulluara të roamingut të thirrjeve zanore ose SMS-ve. Çdo pajtimtar ka të drejtë të kërkojë nga Vodafone Albania që të ndërpresë dërgimin e njoftimeve të tilla dhe ka të drejtë, në çdo kohë dhe falas, të kërkojë nga Vodafone Albania të ofrojë përsëri shërbimin.

3. Vodafone Albania duhet t'u sigurojë të gjithë konsumatorëve/pajtimtarëve informacion të plotë mbi tarifave e aplikueshme në roaming, në kohën e nënshkrimit të kontratës apo fillimit të përdorimit të shërbimeve celulare. Vodafone Albania gjithashtu do t'u sigurojë pajtimtarëve të tij roaming me përditësime mbi tarifave e roamingut në fuqi, pa vonesa të panevojshme dhe sa herë që ka një ndryshim në këto tarifa.

Pas kësaj Vodafone Albania do të dërgojë në intervale të arsyeshme kohore një kujtesë pajtimtarëve që kanë zgjedhur një plan të ndryshëm tarifor nga tarifave e rregulluara të roamingut me Kosovën.

4. Vodafone Albania duhet t'i vërë në dispozicion pajtimtarëve të tij informacionin se si të shmangin roamingun e padëshiruar në rajonet kufitare. Vodafone Albania duhet të ndërmarrë hapa të arsyeshëm për të mbrojtur pajtimtarët e tij nga pagesa e tarifave për roaming e padëshiruar ndërsa ndodhen në Shqipëri.

## **6. Transparenca dhe mekanizma mbrojtës për shërbimet me pakicë roaming për të dhënat.**

1. Vodafone Albania duhet të sigurojë që pajtimtarët e tij roaming, para dhe pas nënshkrimit të një kontrate, të jenë të informuar në mënyrë adekuate për tarifatat që zbatohen për përdorimin e shërbimeve të rregulluara të roamingut të të dhënave, në mënyrë që lehtësojnë kuptimin e pajtimtarëve për pasojat financiare të përdorimit të tillë dhe t'i lejojnë ata të monitorojnë dhe kontrollojnë shpenzimet e tyre në shërbimet e roamingut të të dhënave të rregulluara në përputhje me paragrafët 2 dhe 3.

Kur është e përshtatshme, Vodafone Albania informon pajtimtarët e tij, para nënshkrimit të një kontrate dhe në mënyrë të rregullt pas kësaj, të rrezikut të lidhjes në internet dhe shkarkimit të të dhënave në mënyrë automatike dhe të pakontrolluar. Gjithashtu, Vodafone Albania duhet t'i njoftojë klientët e tij, pa pagesë dhe në mënyrë të qartë dhe lehtësisht të kuptueshme, si t'i ndërpresin këto lidhje automatike të roamingut të të dhënave për të shmangur konsumin e pakontrolluar të shërbimeve roaming të të dhënave.

2. Vodafone Albania nëpërmjet një mesazhi automatik nga duhet të informojë klientin roaming që ky i fundit është duke përdorur shërbimet e rregulluara të roamingut të të dhënave dhe të ofrojë informacion bazë të personalizuar tarifor (në monedhën vendase-LEK) për tarifatat e aplikueshme për ofrimin e shërbimeve të roamingut të të dhënave të rregulluara për atë klient roaming në Kosovë, përveç kur klienti ka njoftuar ofruesin e roamingut se ai nuk e kërkon këtë informacion.

Ky informacion bazë tarifor i personalizuar duhet të përfshijë informacion mbi:

(a) çdo politikë të përdorimit të drejtë që aplikohet ndaj klientit roaming në roaming në Kosovë dhe tarifatat shtesë që zbatohen në tejkalim të çdo limiti sipas kësaj politike të përdorimit të drejtë; dhe

(b) çdo shtesë që zbatohet në përputhje me RLAH+.

Informacioni do të dërgohet në pajisjen celulare të klientit roaming, për shembull me një mesazh SMS, një e-mail ose një dritare pop-up në pajisjen celulare, sa herë që klienti roaming hyn në KOSOVË dhe inicion për herë të parë një shërbim roaming të të dhënave në Kosovë. Ai do të ofrohet pa pagesë në momentin që klienti roaming inicion një shërbim roaming të rregulluar të të dhënave, me një mjet të përshtatshëm për të lehtësuar pranimin dhe kuptimin e lehtë të tij.

Një klient i cili ka njoftuar Vodafone Albania se ai nuk kërkon informacionin tarifor automatik, ka të drejtë në çdo kohë dhe pa pagesë për të kërkuar nga Vodafone Albania që ta ofrojë përsëri këtë shërbim.

2a. Vodafone Albania duhet të dërgojë një njoftim kur vëllimi i përdorimit të drejtë të shërbimit të rregulluar të roamingut të të dhënave është konsumuar plotësisht ose çdo prag përdorimi i aplikuar në përputhje me RLAH+ është arritur. Ky njoftim duhet të tregojë tarifën shtesë që do të aplikohet për çdo konsum shtesë të shërbimeve roaming të të dhënave të rregulluara nga klienti roaming. Çdo klient ka të drejtë të kërkojë nga Vodafone Albania që të ndërpresë dërgimin e njoftimeve të tilla dhe do të ketë të drejtë, në çdo kohë dhe falas, të kërkojë nga Vodafone Albania të ofrojë përsëri shërbimin.

3. Vodafone Albania do t'u japë të gjithë klientëve të tij roaming mundësinë të zgjedhin me vetdije dhe pa pagesë për një facilitet që siguron informacionin në kohën e duhur mbi konsumin e akumuluar të shprehur në sasi ose në monedhën LEK për shërbimet e roamingut të të dhënave të rregulluara dhe të cilat garantojnë që pa miratimin e shprehur

të klientit, shpenzimet e akumuluar për shërbimet e roamingut të të dhënave të rregulluara gjatë një periudhe të caktuar përdorimi, duke përjashtuar MMS faturuar në bazë njësie, nuk tejkalon një limit të specifikuar financiar.

Për këtë qëllim, Vodafone Albania do të vendos në dispozicion një ose më shumë kufizime maksimale financiare për periudha të caktuara të përdorimit, me kusht që klienti të informohet paraprakisht për shumat përkatëse të vëllimit. Një nga këto kufizime (kufiri financiar i parazgjedhur/default) duhet të jetë jo më i madh se 5000 (pesë mijë) LEK (outstanding charges) për çdo periudhë faturimi mujor (pa TVSH).

Në mënyrë alternative, Vodafone Albania mund të vendosë kufijtë e shprehur në vëllim, me kusht që klienti të informohet paraprakisht për shumat përkatëse financiare. Një nga këto kufizime (kufiri i vëllimit të paracaktuar/default) do të ketë një shumë financiare përkatëse që nuk i kalon 5000 LEK (outstanding charges) për çdo periudhë faturimi mujor (pa TVSH) për përdorimin e shërbimit të të dhënave në roaming.

Përveç kësaj, ofruesi i roamingut mund t'u ofrojë klientëve të tij roaming kufizime të tjera maksimale mujore të ndryshme nga at më sipër, dhe që mund të jenë më të larta ose më të ulëta se niveli 5000 LEK.

Kufijtë e parazgjedhur të përmendur në nënparagrafin e dytë dhe të tretë do të zbatohen për të gjithë klientët që nuk kanë zgjedhur një limit tjetër.

Vodafone Albania duhet gjithashtu të sigurojë që një njoftim i duhur t'i dërgohet pajisjes mobile të klientit roaming, për shembull me një mesazh SMS, një e-mail ose një dritare pop-up në kompjuter, kur shërbimet e roamingut të të dhënave kanë arritur 80% të kufirit financiar ose sasior të rënë dakord. Çdo klient ka të drejtë të kërkojë nga Vodafone Albania si ofrues i roamingut që të ndërpresë dërgimin e njoftimeve të tilla dhe do të ketë të drejtë, në çdo kohë dhe pa pagesë, të kërkojë nga ofruesi që ta ofrojë përsëri shërbimin.

Kur arrihet kufiri financiar ose sasior, pajisjes së lëvizshme të klientit roaming do t'i dërgohet një njoftim. Ky njoftim duhet të tregojë procedurën që duhet ndjekur nëse klienti dëshiron të vazhdojë të përdorë këto shërbime dhe koston e lidhur me çdo njësi shtesë që do të konsumohet. Nëse klienti roaming nuk përgjigjet siç kërkohet në njoftimin e marrë, Vodafone Albania si ofruesi i roamingut menjëherë pushon të ofrojë dhe të tarifojë klientin roaming për shërbimet e rregulluara të roamingut të të dhënave, përveç dhe derisa klienti roaming të kërkojë vazhdimin ose rinisjen e ofrimit të këtyre shërbimeve.

Kurdo që një klient roaming kërkon të zgjedhë ose të heqë një limit financiar ose sasior, ndryshimi do të bëhet brenda një dite pune nga marrja e kërkesës, ai duhet të jetë pa pagesë dhe nuk do të sjellë kushte ose kufizime që u përkasin elementeve të tjerë të pajtimit.

4. Paragrafët 2 dhe 3 nuk do të zbatohen për pajisjet makine për makine (machine-to-machine) që përdorin komunikimin e të dhënave celulare.
5. Ofruesit e roamingut duhet të ndërmarrin hapa të arsyeshëm për të mbrojtur klientët e tyre nga pagesa e tarifave për roaming për shërbimet e roamingut të padëshiruar, ndërsa ndodhen në Shqipëri. Kjo përfshin informimin e klientëve se si të shmanget roamingu i padëshiruar në rajonet kufitare.

6. Ky nen, me përjashtim të paragrafit 5 të nënparagrafit të dytë të paragrafit 2 dhe të paragrafit 2a, dhe objekt i nënparagrafit të dytë dhe të tretë të këtij paragrafi, do të zbatohet gjithashtu për shërbimet e roamingut të të dhënave të përdorura nga klientët roaming që udhëtojnë në vende të tjera përveç Kosovës dhe ofrohet nga një ofrues i roamingut.

Kur konsumatori zgjedh facilitetin e përmendur në paragrafin e parë të paragrafit 3, kërkesat e parashikuara në paragrafin 3 nuk do të zbatohen nëse operatori i rrjetit të vizituar në vendin e vizituar, përveç Kosovës, nuk lejon ofruesin e roamingut të monitorojë përdorimin e shërbimeve të klientit të tij në kohë reale.

Në një rast të tillë, konsumatori do të njoftohet me një mesazh SMS kur hyjnë në një vend të tillë, pa vonesa të panevojshme dhe pa pagesë, që informacioni mbi konsumin e akumuluar dhe garancia që klientit të mos kalojë kufirin e specifikuar financiar nuk janë të disponueshme gjatë roamingut në këtë shtet.

## **7. Detyrimi për njoftim dhe dhënie informacioni për AKEP**

1. Vodafone Albania duhet të zbatojë detyrimet e njoftimit të pajtimtarëve dhe AKEP për ndryshimet e tarifave më pakicë për shërbimet roaming në RK sipas akteve përkatëse ligjore dhe nënligjore si dhe akteve të vecanta që mund të nxjerrë AKEP për këtë qëllim.
2. Vodafone Albania duhet të depozitojë në AKEP informacionn e kërkuar nga AKEP për të monitoruar zbatimin e përcaktimeve për RLAH+ dhe RLAH sipas kërkesave të AKEP.
3. AKEP ka të drejtë të zgjidhë mosmarrëveshjet midis operatorëve të RK dhe Vodafone Albania, për mosmarrveshje të lidhuar me aksesin në rrjetin celularë të Vodafone Albania, përfshirë tarifatat dhe cdo element tjetër të lidhur me zbatimin e përcaktimeve për rregullin RLAH dhe RLAH+.

8. Të njoftohet sipërmarrësi Vodafone Albania sh.a për zbatimin e këtij vendimi.

9. Ky Vendim të publikohet në faqen e internetit të AKEP: [www.akep.al](http://www.akep.al).

10. Kundër këtij vendimi lejohet ankim në Gjykatën Administrative të shkallës së parë Tiranë brenda 45 ditëve nga data e publikimit të vendimit në faqen zyrtare të internetit të AKEP.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

<b>KRYETAR</b>	<b>ANËTAR</b>	<b>ANËTAR</b>	<b>ANËTAR</b>	<b>ANËTAR</b>
<b>Ilir Zela</b>	<b>Alban Karapici</b>	<b>Ketrin Topçiu</b>	<b>Edlira Dvorani</b>	<b>Xhoana Lilaj</b>